



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetutskottet

2009/0089(COD)

3.6.2010

FÖRSLAG TILL YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa
(KOM(2010)0093 – C7-0046/2009 – 2009/0089(COD))

Föredragande: Jutta Haug

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Den 24 juni 2009 antog kommissionen ett paket med lagförslag i syfte att inrätta en byrå med ansvar för den operativa förvaltningen av stora informationstekniksystem (it-system) inom området med frihet, säkerhet och rättvisa.

Till följd av Lissabonfördragets ikraftträdande blev det nödvändigt att slå ihop det ursprungliga lagstiftningspaketet (förslag till förordning och förslag till rådets beslut) till detta enda – ändrade – förslag till Europaparlamentets och rådets förordning.

Byråns huvuduppgift kommer att vara att sköta den operativa förvaltningen av SIS II, VIS och Eurodac genom att hålla systemen i drift dygnet runt sju dagar i veckan och därigenom säkerställa ett fortlöpande och oavbrutet utbyte av uppgifter. Däremot kommer byrån inte att ansvara för de uppgifter som registreras i systemen.

Samtidigt som föredraganden ställer sig bakom de politiska mål som man vill uppnå genom inrättandet av byrån måste ett antal frågor tas upp ur ett budgetperspektiv med tanke på att de punkter som rör byråns uppdrag och uppgifter liksom själva inrättandet av en sådan byrå ingår i det ansvariga utskottets ansvarsområde.

Budget

Två nya budgetposter kommer att skapas i EU:s budget, under kapitel 18 02, för finansieringen av byrån. De totala kostnaderna fram till slutet av budgetramen beräknas uppgå till 113 miljoner euro, enligt följande:

| | Miljoner euro | | | | |
|------------------------------|---------------|--------|--------|--------|---------|
| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Totalt |
| Totala finansiella kostnader | 1 500 | 15 500 | 55 700 | 40 300 | 113 000 |

Dessa anslag finns upptagna under de budgetposter som omfattar de berörda it-systemen – 18 02 04 ”Schengens informationssystem (SIS II)”, 18 02 05 ”Informationssystemet för viseringar (VIS)” och 18 03 11 ”Eurodac” – vilket även framgår av finansieringsöversikten för rättsakten. Förslaget är därmed förenligt med gällande ekonomisk planering.

Dessa budgetposter ser enligt de senaste budgetplaneringssiffrorna ut som följer för perioden 2010–2013:

| | Miljoner euro | | | | |
|-------------------------|---------------|---------|---------|---------|---------|
| | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Totalt |
| VIS, SIS II, Eurodac FP | 58 000 | 112 000 | 109 000 | 122 000 | 401 000 |

Mot bakgrund av att de återstående anslagen (cirka 288 miljoner euro) under budgetposterna för VIS, SIS II och Eurodac förblev nödvändiga trots inrättandet av byrån skulle föredraganden vilja ge uttryck för hur förbluffad hon blev när hon förstod att det totala belopp som anses nödvändigt, inklusive kostnaderna för inrättandet av en byrå, exakt motsvarar de

summor som ursprungligen angavs inom ramen för budgetplaneringen (inga besparingar, inga extra kostnader).

Föredraganden vill dessutom påminna om att inrättandet av decentraliserade organ är ett sätt att använda driftsfonder för att täcka administrativa utgifter. En utredning bör göras av frågan huruvida en finansiering av en del av kostnaderna för organen kan ske under rubrik 5. Den begränsade marginalen under rubrik 3a ger ytterligare stöd åt argumentet att göra detta eftersom andra av Europaparlamentets prioriteringar kanske inte kommer att kunna finansieras. Föredraganden understryker att den interinstitutionella arbetsgruppen om tillsynsmyndigheter kommer att ge utrymme för ytterligare diskussioner om detta ämne.

Personal

När byrån nått marschfart beräknas dess personal uppgå till 120 personer, som ska rekryteras successivt från och med början av 2011.

Även om byråns uppgifter kommer att överföras från kommissionen förväntas ingen överföring av tjänster från kommissionen till byrån.

- Vad gäller Eurodac kommer fyra tjänstemän och tillfälligt anställda samt en extern medarbetare, för närvarande i Bryssel, att ”frigöras” och omfördelas till kommissionens övriga prioriteringar,
- och cirka 20 tjänstemän och 25 tillfälligt anställda (kontraktanställda och utstationerade nationella experter) som för närvarande arbetar med utvecklingen av SIS II och VIS och förberedelserna inför driftstarten för systemen kommer att omfördelas i enlighet med kommissionens årliga politiska strategi och förvaltningsförfaranden.

Föredraganden beklagar mot bakgrund av detta att åtgärder för att lägga ut uppdrag på entreprenad till en byrå vidtas för att ett antal tjänster som kommer att omfördelas till andra prioriteringar ska frigöras. Som kommissionen medger är det endast genom att lägga ut uppdrag på entreprenad som den lyckas stå fast vid sin utfästelse att inte begära extra personal.

Konsekvensbedömning

Föredraganden anser att kommissionens konsekvensbedömning lider av allvarliga brister när det gäller den lagstiftande myndighetens tillgång till korrekt och fullständig information.

Framför allt har man i konsekvensbedömningen inte uttryckligen tagit upp hur det kommer sig att en byrå måste utföra en teknisk uppgift som hittills ingått i kommissionens ansvarsområde.

Dessutom gjordes konsekvensbedömningen 2007, och den framstår som inaktuell och inadekvat av flera olika skäl, trots kvalitativa förbättringar jämfört med de konsekvensbedömningar som gjorts för tidigare byråer:

- Inte alla i nuläget tänkbara alternativ beaktades.

- Frågan nämns inte alls på vilket sätt byrån skulle ha bättre förutsättningar att ta itu med de problem som kommissionen ställts inför eller hur byråns uppgifter skulle kopplas till kommissionens arbete, särskilt med tanke på den svåra övergången till SIS II.
- Vissa ytterligare farhågor som de nationella parlamenten hade tas inte upp, särskilt vad avser uppgiftsskydd och diskrepansen mellan det föreslagna ansvaret och den bristande tillgången till uppgifter.
- De övergripande konsekvenserna av inrättandet av en sådan byrå för kommissionens budget och eventuellt även för de nationella budgetarna är oklart framställda i konsekvensbedömningen.

Detta är inte första gången som kommissionen lägger fram en inkonsekvent konsekvensbedömning eller kostnadsnyttoanalys. Föredraganden anser att parlamentet nogga bör undersöka om kommissionen i framtiden bör skicka sin konsekvensbedömning och/eller kostnadsnyttoanalys i samband med inrättandet av en ny byrå till revisionsrätten, så att den kan avge ett yttrande om hur konsekvent konsekvensbedömningen är, så att liknande situationer kan undvikas.

Ändringar

De föreslagna ändringarna omfattar följande aspekter av förslaget:

- Hänvisningar till samtliga rättsliga grunder (ändringsförslagen 1 och 3).
- Åtgärder till skydd för såväl Europaparlamentets privilegier i samband med budget- och ansvarsfrihetsförfarandena som den parlamentariska kontrollen (ändringsförslagen 2, 11, 19 och 20).
- Revisionsrättens uppgifter (ändringsförslagen 2 och 22).
- Världmedlemsstaternas skyldigheter (ändringsförslagen 4 och 14).
- Genomförande av den verksamhetsbaserade budgeteringen och förvaltningen för att få till stånd en bättre övervakning av byråns verksamhet och budget (ändringsförslagen 5, 9, 10, 16, 17 och 20).
- Verklig förvaltnings- och tillsynsverksamhet från styrelsens sida, och ändamålsenliga befogenheter för dess ledamöter (ändringsförslagen 6 och 7).
- Uppföljning av granskningsrapporterna (ändringsförslag 8).
- Varaktigheten för direktörens mandatperiod (ändringsförslag 12).
- Rimlig storlek på de rådgivande grupperna (ändringsförslag 13).
- Resultatet av utvärderingarna av byrån och information om resultatet av utvärderingsförfarandena (ändringsförslagen 15 och 21).
- Anpassning till Lissabonfördragets budgetterminologi (ändringsförslagen 18 och 19).
- Byråns inledande fas och kommissionens stöd (ändringsförslagen 23 och 24).

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Beaktanded 1a och 1b (nya)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

– med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget¹ (budgetförordningen), särskilt artikel 185,

– med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning², särskilt punkt 47,

¹ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

² EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

Or. en

Motivering

Hänvisningar bör göras till budgetförordningen (artikel 185) och det interinstitutionella avtalet om budgetförvaltning och budgetdisciplin (punkt 47) som rättsliga grunder för inrättandet av en ny EU-byrå.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) För att garantera byråns fulla oavhängighet och oberoende bör den ges

(12) För att garantera byråns fulla oavhängighet och oberoende bör den ges

en egen budget, som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget. Unionens **budgetförfarande** bör gälla **för unionens bidrag och för alla andra anslag från Europeiska unionens allmänna budget**. Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten.

en egen budget, som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget. **Finansieringen av byrån fastställs av budgetmyndigheten i en uppgörelse i enlighet med punkt 47 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006**. Unionens **budget- och ansvarsfrihetsförfaranden** bör gälla. Revisionen av räkenskaperna **och av de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet** bör göras av revisionsrätten.

Or. en

Motivering

En hänvisning till behovet av en uppgörelse mellan budgetmyndighetens båda parter om finansieringen av byrån, i enlighet med det interinstitutionella avtalet, bör införas i skälet. Skälen bör även omfatta hänvisningar till ansvarsfrihetsförfarandet och återspegla att den senare ansvarsfriheten inte är tillämplig endast på EU-finansierad verksamhet. I linje med den praxis som gäller hos andra EU-byråer bör dessutom inte bara byråns räkenskaper, utan även de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet bli föremål för revision.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Artikel 1

Kommissionens förslag

Härmed inrättas en byrå för den operativa förvaltningen av den andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II), informationssystemet för viseringar (VIS) och Eurodac samt för utvecklingen och förvaltningen av andra storskaliga informationssystem (nedan kallade it-system), med tillämpning av avdelning V i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Ändringsförslag

Härmed inrättas, **i enlighet med artikel 185 i budgetförordningen**, en byrå för den operativa förvaltningen av den andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II), informationssystemet för viseringar (VIS) och Eurodac samt för utvecklingen och förvaltningen av andra storskaliga informationssystem (nedan kallade it-system), med tillämpning av avdelning V i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Or. en

Motivering

En hänvisning till den grundläggande regel i budgetförordningen om inrättande av decentraliserade organ enligt vilken byrån ska inrättas bör läggas till i den artikel som rör dess rättsliga definition och status.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Byrån ska ha sitt säte i [...]

Ändringsförslag

4. Byrån ska ha sitt säte i [...].
Värdmedlemsstaten ska se till att byrån kommer i åtnjutande av attraktiva förutsättningar vad avser byråns lokaler och de regler som är tillämpliga på personalen och medlemmarna av byråns styrande organ; dessa ska fastställas i en överenskommelse om säte.

Or. en

Motivering

Erbjudandet av sådana attraktiva villkor bör inte bygga uteslutande på den utsedda värdmedlemsstatens goda vilja.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1 – led j

Kommissionens förslag

(j) före den 31 mars varje år anta byråns årliga verksamhetsrapport för föregående år och senast den 15 juni översända den till Europaparlamentet, rådet, kommissionen, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och revisionsrätten; den årliga verksamhetsrapporten ska offentliggöras,

Ändringsförslag

(j) före den 31 mars varje år anta byråns årliga verksamhetsrapport för föregående år, ***där framför allt en jämförelse görs mellan de uppnådda resultaten och målen i det årliga arbetsprogrammet***, och senast den 15 juni översända den till Europaparlamentet, rådet, kommissionen, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och revisionsrätten; den årliga

verksamhetsrapporten ska offentliggöras,

Or. en

Motivering

I linje med principerna om verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering bör byråns årliga verksamhetsrapport kopplas till målen i arbetsprogrammet så att en sund övervakning möjliggörs av det som byrån uppnår.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1 – led ma (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ma) övervaka och ge adekvat återkoppling om resultat och rekommendationer från olika granskningsrapporter och utvärderingar, såväl interna som externa,

Or. en

Motivering

För att man ska kunna uppnå ett bättre egenansvar och en stärkt uppföljning av resultaten från granskningar och utvärderingar bör styrelsen, som direktören är ansvarig inför, uttryckligen ges uppgiften att övervaka dessa resultat.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Styrelsens ledamöter ska utses på grundval av i vilken mån de har relevant erfarenhet och sakkunskap på hög nivå när det gäller stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa.

3. Styrelsens ledamöter ska utses på grundval av i vilken mån de har relevant erfarenhet och sakkunskap på hög nivå när det gäller stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa. ***De ska även ha den kompetens som krävs inom administration och förvaltning för att de ska kunna fullgöra de uppgifter som***

anges i artikel 9.

Or. en

Motivering

Styrelseledamöternas kompetens bör motsvara de uppgifter som de förväntas fullgöra.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 5 – led d

Kommissionens förslag

(d) fastställa och genomföra ett effektivt system för regelbunden övervakning och utvärdering av it-systemen, inbegripet statistik, och byrån,

Ändringsförslag

(d) fastställa och genomföra ett effektivt system för regelbunden övervakning, **granskning** och utvärdering av it-systemen, inbegripet statistik, och byrån **samt av frågan huruvida byråns mål uppnås på ett ändamålsenligt och effektivt sätt,**

Or. en

Motivering

I linje med ändringsförslag 6 ovan (artikel 9.1 ma) bör också ett system inrättas för uppföljning av och arbete med granskningsresultaten, vad avser inte bara finansiella aspekter och frågan om verksamhetens överensstämmelse med gällande bestämmelser, utan även byråns insatser i förhållande till dess mål.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 6 – led a

Kommissionens förslag

(a) Byråns årliga arbetsprogram och årliga verksamhetsrapport, efter att först ha hört arbetsgrupperna.

Ändringsförslag

(a) Byråns årliga arbetsprogram och årliga verksamhetsrapport, **med de resurser angivna som anslås till de olika delarna av verksamheten,** efter att först ha hört arbetsgrupperna.

Or. en

Motivering

I linje med principerna om verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering bör byråns arbetsprogram och årliga verksamhetsrapport omfatta information om de resurser som anslås till verksamheten för att byråns mål ska kunna uppnås.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 6 – led c

Kommissionens förslag

(c) Utkast till budget för nästkommande år.

Ändringsförslag

(c) Utkast till budget för nästkommande år,
***upprättat på grundval av
verksamhetsbaserad budgetering.***

Or. en

Motivering

I linje med principerna om verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering bör byråns budget uttryckligen bygga på byråns mål och verksamhet så att det skapas en koppling mellan byråns uppdrag och mål, å ena sidan, och dess verksamhet och resurser, å andra sidan.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Den sökande som styrelsen valt ut kan före utnämningen bli ombedd att avlägga en försäkran inför behöriga utskott i Europaparlamentet och att besvara frågor från utskottsledamöterna.

Ändringsförslag

2. Den sökande som styrelsen valt ut kan före utnämningen bli ombedd att avlägga en försäkran inför behöriga utskott i Europaparlamentet och att besvara frågor från utskottsledamöterna. ***Eventuella yttranden från ett eller flera utskott ska beaktas före utnämningen.***

Or. en

Motivering

Eventuella yttranden från parlamentet om den utvalda kandidaten bör beaktas före utnämningen.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Styrelsen får på förslag av kommissionen, med beaktande av utvärderingsrapporten och endast i de fall det kan motiveras på grund av byråns uppgifter och behov, förlänga den verkställande direktörens mandatperiod en gång med högst tre år.

Ändringsförslag

4. Styrelsen får på förslag av kommissionen, med beaktande av utvärderingsrapporten och endast i de fall det kan motiveras på grund av byråns uppgifter och behov, förlänga den verkställande direktörens mandatperiod en gång med högst tre år. ***Den verkställande direktören ska ha en total mandatperiod på högst åtta år.***

Or. en

Motivering

Med tanke på hur känslig befattningen är bör det inte vara möjligt för den verkställande direktören att ha en mandatperiod som överskrider åtta år, inte ens med hjälp av en extern ansökan om samma befattning efter en förlängning av mandatperioden.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Varje medlemsstat, varje land som är associerat till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket och de Eurodac-relaterade åtgärderna samt kommissionen ska utse en ledamot till ***var och*** en av de rådgivande grupperna för en treårsperiod, som kan förnyas.

Ändringsförslag

2. Varje medlemsstat, varje land som är associerat till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket och de Eurodac-relaterade åtgärderna samt kommissionen ska utse en ledamot till en av de ***tre*** rådgivande grupperna för en treårsperiod, som kan förnyas, ***enligt ett roterande schema.***

Or. en

Motivering

För att man ska kunna undvika en ledningsstruktur där det ingår lika många ledamöter ur olika styrelser som personer ur byråns personal bör de rådgivande grupperna bestå av inte mer än en tredjedel av antalet medlemsstater. Detta är förenligt med gruppernas rådgivande karaktär och kompenseras av medlemsstaternas fulla representation i styrelsen.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Artikel 19

Kommissionens förslag

De nödvändiga arrangemangen beträffande byråns lokaler i värdmedlemsstaten och de resurser som ska tillhandahållas av den staten samt **de** särskilda regler som i den staten är tillämpliga på den verkställande direktören, ledamöterna i styrelsen, byråns personal och deras familjemedlemmar ska, efter styrelsens godkännande, fastställas i en överenskommelse om säte mellan byrån och värdmedlemsstaten. Byråns värdmedlemsstat bör tillhandahålla bästa möjliga förutsättningar för att byrån ska kunna fungera på ett ändamålsenligt sätt, vilket inkluderar Europaorienterad skolundervisning på flera språk och lämpliga transportförbindelser.

Ändringsförslag

De nödvändiga arrangemangen beträffande byråns lokaler i värdmedlemsstaten och de resurser som ska tillhandahållas av den staten samt särskilda regler **som syftar till att göra byrån attraktiv för personalen och** som i den staten är tillämpliga på den verkställande direktören, ledamöterna i styrelsen, byråns personal och deras familjemedlemmar ska, efter styrelsens godkännande, fastställas i en överenskommelse om säte mellan byrån och värdmedlemsstaten. Byråns värdmedlemsstat bör tillhandahålla bästa möjliga förutsättningar för att byrån ska kunna fungera på ett ändamålsenligt sätt, vilket inkluderar Europaorienterad skolundervisning på flera språk och lämpliga transportförbindelser.

Or. en

Motivering

Syftet med sådana bestämmelser bör nämnas uttryckligen.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 27 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. I utvärderingen ska byråns och dess

Ändringsförslag

2. I utvärderingen ska byråns och dess

arbetsmetodernas användbarhet, relevans och effektivitet bedömas. Synpunkter från berörda parter på europeisk och nationell nivå ska beaktas vid utvärderingen.

arbetsmetodernas användbarhet, relevans och effektivitet bedömas. Synpunkter från berörda parter på europeisk och nationell nivå ska beaktas vid utvärderingen. ***Den ska i synnerhet ta ställning till frågan om det finns ett behov att modifiera eller utvidga byråns uppgifter eller att avveckla dess verksamhet om byråns roll blivit överflödig.***

Or. en

Motivering

Det bör nämnas att regelbundna utvärderingar även kan resultera i en omformulering av byråns uppgifter eller, i förekommande fall, ett ifrågasättande av dess existensberättigande.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Byråns utgifter ska bland annat omfatta löner till personalen, kostnader för administration, infrastruktur och drift samt utgifter som föranleds av avtal som ingåtts av byrån. Varje år ska den verkställande direktören göra ett utkast till beräkning av byråns intäkter och utgifter för påföljande budgetår och överlämna detta till styrelsen tillsammans med tjänsteförteckningen.

Ändringsförslag

2. Byråns utgifter ska bland annat omfatta löner till personalen, kostnader för administration, infrastruktur och drift samt utgifter som föranleds av avtal som ingåtts av byrån. Varje år ska den verkställande direktören ***på grundval av byråns verksamhet*** göra ett utkast till beräkning av byråns intäkter och utgifter för påföljande budgetår och överlämna detta till styrelsen tillsammans med tjänsteförteckningen.

Or. en

Motivering

I linje med principerna om verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering bör byråns budget uttryckligen bygga på byråns mål och verksamhet så att det skapas en koppling mellan byråns uppdrag och mål, å ena sidan, och dess verksamhet och resurser, å andra sidan.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 6 – led a

Kommissionens förslag

(a) utkastet till sitt arbetsprogram,

Ändringsförslag

(a) utkastet till sitt arbetsprogram,
***tillsammans med de beräknade mänskliga
och finansiella resurser som kopplas till
de olika planerade verksamheterna,***

Or. en

Motivering

I linje med principerna om verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering bör byråns arbetsprogram omfatta information om de resurser som anslås till verksamheten för att byråns mål ska kunna uppnås.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 7

Kommissionens förslag

7. Kommissionen ska översända beräkningen till Europaparlamentet och rådet (budgetmyndigheten), tillsammans med ***det preliminära*** förslaget till Europeiska unionens allmänna budget.

Ändringsförslag

7. Kommissionen ska översända beräkningen till Europaparlamentet och rådet (budgetmyndigheten), tillsammans med förslaget till Europeiska unionens allmänna budget.

Or. en

Motivering

Tillämpning av Lissabonfördragets terminologi.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 8

Kommissionens förslag

8. På grundval av beräkningen ska

Ändringsförslag

8. På grundval av beräkningen ska

kommissionen i *det preliminära* förslaget till Europeiska unionens allmänna budget, som den ska förelägga budgetmyndigheten i enlighet med artikel 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, ta upp de medel som den beräknar som nödvändiga med avseende på tjänsteförteckningen och det bidragsbelopp som ska belasta den allmänna budgeten.

kommissionen i förslaget till Europeiska unionens allmänna budget, som den ska förelägga budgetmyndigheten i enlighet med artikel 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, ta upp de medel som den beräknar som nödvändiga med avseende på tjänsteförteckningen och det bidragsbelopp som ska belasta den allmänna budgeten, ***tillsammans med en beskrivning av och skälen för eventuella skillnader mellan byråns beräkning och det bidragsbelopp som ska belasta den allmänna budgeten.***

Or. en

Motivering

Den första delen av ändringsförslaget rör tillämpningen av Lissabonfördragets terminologi. Den andra delen syftar till att ge budgetmyndigheten adekvat information i de fall där byråns beräkning har modifierats av kommissionen.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 10

Kommissionens förslag

10. Byråns budget ska antas av styrelsen. Budgeten ska bli slutgiltig efter det slutgiltiga antagandet av Europeiska unionens allmänna budget. Vid behov ska den justeras i enlighet härmed.

Ändringsförslag

10. Byråns budget ska antas av styrelsen. Budgeten ska bli slutgiltig efter det slutgiltiga antagandet av Europeiska unionens allmänna budget. Vid behov ska den justeras i enlighet härmed, ***tillsammans med det årliga arbetsprogrammet.***

Or. en

Motivering

I fall där kommissionen gjort betydande budgetnedskärningar bör man inte begära av byrån att den ska fullgöra samma uppgifter och verksamhet med minskade resurser.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Den verkställande direktören ska varje år översända all information **som är av betydelse för** resultatet av utvärderingsförfarandena till budgetmyndigheten.

Ändringsförslag

2. Den verkställande direktören ska varje år översända all information **avseende** resultatet av utvärderingsförfarandena till budgetmyndigheten.

Or. en

Motivering

Det bör inte vara upp till byråns direktör att besluta om vad som är relevant för parlamentet.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Europeiska revisionsrätten ska göra en revision av byråns räkenskaper och av de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. Den ska även i förekommande fall tillhanda information om huruvida byrån på ett effektivt och ändamålsenligt sätt uppnått sina mål.

Or. en

Motivering

Information om byråernas insatser saknas ofta när parlamentet ska utvärdera frågan huruvida de har uppnått sina mål. Samtidigt som en utvärdering av varje enskild byrås insatser inte kan förväntas av Europeiska revisionsrätten med dess nuvarande resurser bör tillgänglig information om insatserna översändas till den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Innan den verkställande direktören inleder sin tjänstgöring efter att ha utnämnts av styrelsen i enlighet med *artikel 16* i denna förordning får kommissionen interimistiskt utse ett begränsat antal tjänstemän, varav en ska fullgöra den verkställande direktörens åligganden.

Ändringsförslag

2. Innan den verkställande direktören inleder sin tjänstgöring efter att ha utnämnts av styrelsen i enlighet med *artikel 15* i denna förordning **ska** kommissionen interimistiskt utse ett begränsat antal tjänstemän, varav en ska fullgöra den verkställande direktörens åligganden.

Or. en

Motivering

Under byråns inledande faser, då den ännu inte har någon möjlighet att helt stå på egna ben, bör stödet från kommissionen inte vara en hypotetisk fråga.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Artikel 34 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Byrån ska inleda sin verksamhet enligt artiklarna 2–6 den 1 januari 2012.

Ändringsförslag

2. Byrån ska inleda sin verksamhet enligt artiklarna 2–6 den 1 januari 2012, **förutsatt att medlemsstaterna i tillräckligt god tid har kommit överens om var byrån ska ha sitt säte så att dess grundläggande infrastruktur och förfaranden kan fungera som de ska vid detta säte.**

Or. en

Motivering

Detta tillägg syftar till att förebygga situationer – såsom i fallet med Europeiska sjösäkerhetsbyrån – där en byrå inrättas provisoriskt på en annan ort än den där byrån ska ha sitt slutliga säte och omfattande extra kostnader uppstår i samband med den efterföljande flytten.